

Kamer der Volksvertegenwoordigers		Chambre des Représentants	
2 ^e SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1936.	N° 99		2 ^e BUITENGEWOON ZITTINGSJAAR 1936.
	SÉANCE du 28 Octobre 1936	VERGADERING van 28 October 1936	

**PROJET DE LOI
RELATIF A LA PREUVE TESTIMONIALE
EN MATIÈRE CIVILE.**

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS.

Le projet de loi soumis à vos délibérations n'a d'autre objet que de rectifier les chiffres intéressant l'administration de la preuve par témoin, qui en raison de la stabilisation et de la dévaluation de la monnaie, ne représentent plus les valeurs fixées par les auteurs du Code civil.

L'adaptation exacte à ces valeurs aurait justifié la substitution de quinze cent à cent et cinquante francs; le Gouvernement ne propose cependant que le nombre mille parce qu'il est désirable que le montant maximum de la compétence en dernier ressort du juge de paix soit également celui des valeurs au-dessus desquelles la preuve testimoniale est exclue.

Le Ministre de la Justice,
Fr. BOVESSE.

PROJET DE LOI

LÉOPOLD III, ROI DES BELGES,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,
NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Justice est chargé de présenter, en Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

Article unique.

Aux articles 1341, 1342, 1343, 1344, 1345, 1834, 1923, 1924 et 1950 du Code civil les mots : « mille francs » sont substitués aux mots : « cent cinquante francs ».

Donné à Bruxelles, le 26 octobre 1936.

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Justice,

Fr. BOVESSE.

**WETSONTWERP
BETREFFENDE HET BEWIJS DOOR GETUIGEN
IN BURGERLIJKE ZAKEN.**

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Het U ter bespreking voorgelegd wetsontwerp heeft alleen ten doel de in zake bewijslevering door getuigen vastgestelde cijfers, welke ten gevolge van de stabilisatie en de devaluatie van de munt niet meer de door de stellers van het Burgerlijk Wetboek bepaalde waarden vertegenwoordigen, te verbeteren.

Om een nauwkeurige aanpassing aan deze waarden te bereiken, ware het gewettigd geweest honderd vijftig door vijftien honderd frank te vervangen; de Regeering stelt echter slechts het getal duizend voor, omdat het wenschelijk is dat het maximum-bedrag van de bevoegdheid in hoogsten aanleg van den vrederechter ook dit zou zijn van de waarden boven welke de bewijslevering door getuigen uitgesloten is.

De Minister van Justitie,
Fr. BOVESSE.

WETSONTWERP

LÉOPOLD III, KONING DER BELGEN,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,
WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Justitie is gelast in Onzen Naam, bij de Wetgevende Kamers, het wetsontwerp aan te bieden, waarvan de inhoud volgt :

Eenig artikel.

In de artt. 1341, 1342, 1343, 1344, 1345, 1834, 1923, 1924 en 1950 van het Burgerlijk Wetboek worden de woorden : « honderd vijftig frank » door de woorden : « duizend frank » vervangen.

Gegeven te Brussel, den 26^e October 1936.

LEOFOLD

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Justitie,